

**ZMLUVA**  
**o odvádzaní vôd z povrchového odtoku**  
**uzavretá v súlade s ust. § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Zb., obchodný zákonník**

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1. Poskytovateľ služby**

Obec Malý Krtíš  
Družstevná 2,  
990 01 Malý Krtíš  
IČO: 170 617 33

Zastúpený: Václav Hájevský, starosta

**2. Producent**

TECHNOGYM E.E., s. r.o.  
Röntgenova 26  
Bratislava 851 01  
IČO: 35 930 209

Zastúpený: Claudio Piazza , konateľ

**Článok II.**  
**Predmet zmluvy**

- 2.1 Producent zachytáva vodu z povrchového odtoku (t.j. z atmosférických zrážok) vnútroarealovou dažďovou kanalizáciou (ďalej „kanalizácia producenta“) a odvádza do dažďovej kanalizácie priemyselného parku Malý Krtíš vo vlastníctve obce Malý Krtíš (ďalej „kanalizácia obce“).
- 2.2. Poskytovateľ služby odvádza od producenta vodu z povrchového odtoku a prostredníctvom stoky A kanalizácie obce a vypúšťa ju cez pravobrežný výpustný objekt VO1 do toku Krtíš.
- 2.3. Predmetom zmluvy je odvádzanie vody z povrchového odtoku z kanalizácie producenta, do kanalizácie obce.
- 2.4. Odvádzanie vody z povrchového odtoku je splnené vtokom vôd z povrchového odtoku vypúšťaných z kanalizácie producenta do kanalizácie obce.

**Článok III.**  
**Cena**

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytovaní služby

**Článok IV.**  
**Odborné miesta**

- 4.1. Údaje o odbornom mieste:

Adresa odborného miesta: TECHNOGYM E.E., s. r.o., Priemyselný park, Malý Krtíš 990 01

Špecifikácia odborného miesta: Revízná šachta ŠD-4 na stoke A dažďovej kanalizácie obce

## Článok V. Množstvo odvádzaných vôd

- 5.1. Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzané do kanalizácie obce sa vypočíta podľa vzorca:

$$Q_{\text{ročné}} = Hz \cdot S \cdot \psi,$$

kde

- Q množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou,  
 ψ súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy,  
 S veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v m<sup>2</sup>  
 Hz ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu (ďalej len SHMÚ) vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie posledných piatich rokov.

Katégorie druhu povrchu plôch:

Katégoria A - sú zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.), súčiniteľ odtoku 0,9,

Katégoria B - čiastkové priepustné spevnené plochy napríklad dlažby vyškárované pieskom, štrkom, zatravnené spevnené plochy a zatravnené strechy, súčiniteľ odtoku 0,4

Katégoria C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.), súčiniteľ odtoku 0,15.

Množstvo vôd z povrchového odtoku z areálu spoločnosti TECHNOGYM E.E. s.r.o. v celkovej výmere 21 710 m<sup>2</sup> odvádzané do Stoky A kanalizácie obce je:

$$Q = 171,83 \text{ l/s,}$$

$$Q_{\text{ročné}} = 9\,421 \text{ m}^3/\text{rok}$$

Z toho dažďové vody z parkovísk a manipulačných plôch spoločnosti (Q= 26,4 l/s) sú prečisťované v ORL KL 30/2sII, s výstupnou hodnotou NEL= 0,1 mg/l,

|   | Druh povrchu kategória | S m <sup>2</sup> | ψ    | Hz mm | Q m <sup>3</sup> |
|---|------------------------|------------------|------|-------|------------------|
| Technogym   |                        |                  |      |       |                  |
| zastavané plochy, manipulačné plochy, komunikácie, parkoviská | A                      | 16 628           | 0,9  | 599   | 8 964            |
| zelené plochy   | C                      | 5 082            | 0,15 | 599   | 457              |
| SPOLU   |                        | 21 710           |      |       | 9 421            |

- 5.2. vypúšťanie týchto vôd sa uskutočňuje prostredníctvom existujúceho výustného objektu s označením VO č.1 pravobrežne do vodohospodársky významného vodného toku Krtíš v r.km 13,130.

## Článok VI. Povinnosti producenta

- 6.1. Producent je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poskytovateľovi služby akékoľvek zmeny súvisiace s touto zmluvou. V prípade ich neoznámenia producent zodpovedá za vzniknutú škodu.

- 6.2. Ak nie je na kanalizačnej prípojke osadená čerpacia stanica, resp. uzáver proti spätnému vzdutiu a dôjde za privalového dažďa k zatopeniu (resp. zaplaveniu) nehnuteľnosti, poskytovateľ služby nezodpovedá za takto vzniknuté škody.
- 6.3. Producent je povinný
- Nevypúšťať do kanalizácie producenta iné vody než vody z povrchového odtoku  
Prevádzkovať kanalizáciu producenta a odlučovače ropných látok v zmysle užívacích povolení (žiadúce je monitorovanie účinnosti čistenia vôd z povrchového odtoku prostredníctvom analýz vzoriek vôd z povrchového odtoku za jednotlivými ORL - v ukazovateli NEL 2x ročne v bodových vzorkách), a tiež v zmysle prevádzkových poriadkov a pracovaných návodov na obsluhu. Týmto krokom má byť zabezpečované dosahovanie deklarovanej hodnoty  $NEL = 0,1 \text{ mg/l}$  na výustných objektoch,
  - Zabezpečiť aby nedošlo k náhodnému alebo úmyselnému vniknutiu znečisťujúcich látok do kanalizácie producenta
  - V prípade úniku nebezpečných látok do kanalizácie obce je odberateľ povinný postupovať podľa havarijného plánu schválenom orgánom štátnej vodnej správy a ihneď ohlásiť mimoriadne zhoršenie vôd dodávateľovi
  - dažďovú kanalizáciu producenta a objekty na nej (šachty, výustný objekt a pod.) podrobovať zo strany vlastníka pravidelnej vizuálnej kontrole, zabezpečovať jej čistenie a odstraňovanie zachytených plávajúcich látok, ktoré budú likvidované v súlade so súčasnou legislatívou na úseku odpadového hospodárstva,
  - výustné objekty udržiavať trvalo prístupné a vo vyhovujúcom stave pre kontrolné orgány a organizácie,
  - parkovanie vozidiel a manipulačné činnosti (expedícia a pod.) bude vykonávané len na vyhradených a zabezpečených plochách. Na ostatných spevnených plochách je nepripustné vykonávať akékoľvek činnosti, ktoré môžu spôsobiť ich kontamináciu ropnými látkami resp. nebezpečnými látkami.
  - Poskytovať poskytovateľovi služby výsledky vykonaných laboratórnych rozborov formou kópií protokolov o skúške .

## Článok VII. Záverečné ustanovenia

7.1. Producent je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poskytovateľovi služby akékoľvek zmeny súvisiace s touto zmluvou. V prípade ich neoznámenia producent zodpovedá za vzniknutú škodu.

7.2. Zmluvné strany môžu zmluvu zmeniť formou dodatkov.

7.3. Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať, zmluva zaniká uplynutím výpovednej lehoty. Pre výpoveď zmluvy platí 1 mesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

7.4. Zmluva sa uzatvára na dobu: neurčitú.

7.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

za poskytovateľa služby



Václav Hájevský - starosta

V Malom Krtíši

Dňa:

2.9.2017



za producenta



Claudio Piazza , konateľ

V Malom Krtíši

Dňa: